

РОЗДІЛ ЖИТТЯ

Газета Верховної Ради України



№ 77 (577) ♦ Четвер, 29 квітня 1993 року. ♦ Ціна 8 крб.

«ПЕРЕМОЖНИЙ» МАРШРУТ ПРЕЗИДЕНТА

Вчора Президент України Леонід Кравчук здійснив поїздку у Кагарлицький і Миронівський райони Київської області.

У колосі «Перемога» Кагарлицького району він зустрівся з механізаторами, побував на молочнотварній фермі. У Миронівському районі Леонід Кравчук оглянув поля колосі «Перемога», а у колосі імені Шорса зустрівся із селянами, побував у пекарні села Карапівці.

У Мінську одні засідання. І все глав держав

Загалом п'ятнадцять різноманітних питань мали розглянути вчора у білоруській столиці глави урядів держав СНД на своїй односторонній зустрічі. Серед них — шляхи подальшого зміцнення співдружності та обговорення положення про її Координаційно-консультативний комітет. У порядку денному було і питання про те, яким чином підвищити відповідальність виконавчих органів країн — держав СНД за виконання взятих зобов'язань. Передбачалося, що глави урядів розглянуть також пропозиції Президента Росії щодо координації кроків у зовнішній політиці та створення митного й валютного союзів у рамках співдружності.

Делегати нашої держави на переговорах очолював Прем'єр-міністр України Л.Кучма.

Дасть Бог, провидець помилився

Коли на ім'я Президента України Леоніда Кравчука надійшла телеграма від укрїнського єпископа Василя Шахаїди, до неї поставився з особливою увагою, бо автор минулорічної осінньої повісті на Закарпатті передбачав з винятковою точністю, причому вказував не тільки час, а й район стійкого лиха. А цього разу він застерігав: 28 квітня на Закарпатті, цілком ймовірно, станеться землетрус силою 5-8 балів. Хона метео-та сейсмічні служби нічого подібного не передбачали, скликалі екстрене засідання обласної комісії з надзвичайних ситуацій, де прийняли рішення провести навчання структур цивільної оборони, щоб бути наготові. Дасть Бог, єпископів помилявся.

Бойові літаки на приколі. Але ми можемо похвалитися не тільки цим



З польотами у льотчиків складно — немає пального. На місяць, якщо й припаде два-три дні льотних — уже наче свято. А вже ж це робота для пілотів. Щоб не розгубити досвід, змушені відпрацьовувати його на тренажерах. Але «земна робота», як не крути, не замінить роботи в повітрі.

У полку, яким командує підполковник В.Томилів, класних спеціалістів вистає. От хоч би ланка майора Лагутина і штурмана капітана Якимчука, спеціалістів першого класу, які літають на Су-24 за будь-яких метеомов. Та чи здобуде молада українська армія «пальне», щоб злетіти.



Наприкінці березня на запорізькому заводі магнітофонів «Весна» з конвєрса сільного українсько-китайського підприємства «Весна-Ічан» зійшла перша партія кольорових телевізорів. Укладено безальтернативний контракт. Співзасновниками СП стали запорізький завод «Весна», комбінат «Запоріжсталь» і завод телевізорів міста Ічан (Китай). Українська сторона надала площі, спеціалістів, Китай — складальну лінію, комплектуючі виробки. За рік СП планує поставити на ринок збуту 80 тисяч виробів.



Переможницею I Міжнародного конкурсу диригентів імені С. Прокоф'єва в Санкт-Петербурзі стала студентка-п'ятикурсниця Київської консерваторії, учениця заслуженого дітя мистецтва України, диригента Національної опери України професора Алліна Григоровича Власенка — Вікторія Жадько.



Оскільки дизельне паливо подорожало в сотні разів постановою Кабінету міністрів 80 відсотків його йде на потреби сільського господарства, неелектрифікований залізничний відрізок Пологі — Запоріжжя залишився без діла. Виявляється, дешевше возити навізачі через Синельникове й інші електрифіковані ділянки. А в Пологському депі вилучено з роботи 14 в Мелітопольському 12 тепловозів. Сотні залізничників залишилися без роботи, а в невеличкому райцентрі Пологі влаштуватися практично нема куди. Діло ж обслуговує десятки районів Запорізької і Дніпропетровської областей, яким потрібні техніка, будматеріали, добрива, гербіциди, машини.



На кінець першого кварталу кількості фермерських господарств збільшилась проти минулого року на 6 тисяч і становила 20,7 тисячі. В їх користуванні знаходиться 416 тисяч гектарів сільськогосподарських угідь. В середньому на одне господарство припадає 20 гектарів.

Якщо за часів Колумба розмаїлюванням тіла займалися дикуни, то в наш час сучасна мода вносить свої поправки. Львівські красуні ламають стереотипи і, поки ще скромно, але вже починають розмаїлювати собі обличчя.



Українського професора Володимира Коваленка обрано членом Нью-Йоркської Академії наук, яка виховала 40 нобелівських лауреатів, об'єднала вчених 100 країн. Американська рейтингова система визначила його одним з п'яти авторитетів світу з лазерної технології. Його лабораторія лазерної технології в КПІ запропонувала чимало високоефективних процесів розмірної обробки, зміцнення і локального легування за допомогою лазерного опромінення.

А нещодавно між КПІ і Лазерним інститутом Канади укладено договір про поставання лазерного устаткування. І це вже не перша ластівка.



75 відсотків потреб «Алых парусів» в сировині забезпечують партії з країн СНД. Один міліонистів парфумери, виявляючи чудеса винахідливості, останніми місяцями освоїли випуск духів «Рідна Україна», «Крокус», спеціально для чоловіків — «Океанол» «Ерос», а для жінок спільно з майстрами фірми «Максфільс» розробили новинку — духи з інтригуючою назвою «Слюкуса». Знанці передірають їм усіх.



Гони нафту, куме, із Тюмені в Суми

Проблема енергосистів можна вирішувати успішно і на регіональному рівні. Принаймні, візит представника Президента в Сумській області Анатолія Єфімового до Тюмені дає усі підстави для такого твердження. З сибірськими колегами укладено угоду про поставки в Україну, і зокрема на Сумщину, 1 млн. тонн нафти. У свою чергу, українська сторона допоможе сибірякам у будівництві об'єктів соціально-культурного побуту і житла, а також продовольством товарами.

Залетіли до міліції

Дванадцять випускників Вищого льотного училища цивільної авіації прийняли на службу в Кіровоградську міліцію. Правоохоронці можна зрозуміти. Ім катастрофічно не вистачає кадрів. Існує навіть вакансія начальника міліцейського училища, яке, за відомостями місцевих преси, має відкритися в Кіровограді.

Читайте в номері

3

**Все тече.
За кордон.
Все міняється —
здебільшого на
дріб'язок.**

6

«Великодній дарунок»

інтерзодіям, або. Ше один аргумент на користь того, що нам для боротьби з організованою злочинністю необхідна нова правоохоронна структура.

У наступному випуску

Комунізм: реальність чи утопія?

Дискусія головною редактора «Голосу України» Сергія Правденка з членом Президії Верховної Ради України Олександром Коцюбою.

Про тайну степів і людської душі

розповідають скульптури українських митців, виставка яких розгорнута у Києві

Відомий український скульптор Юлій Синькевич задовольнений. Навіть дуже. За півтора місяці плідної роботи на базі біля Очакова весни минулого року його творча група з десяти майстрів різного віку й естетичного уподобання створила цілий сад скульптур малих форм. Експозиція відкрита у виставочному залі на Володимирській вулиці.

Ісправад, українські митці вміють адекватно: талантом, старанністю, продуктивністю. По 5-6-7, а то й 10 пластичних творів виконали за сезон художники з пірнучого матеріалу. Це бут, граніт, вапняк, уламки мармору, що використовуються для укріплення берегів. Чудовою мініатюрою, що несе енергетичний матеріал, можна поставити в квартирі, офісі.

Чи буде на них попит у киян і гостей міста, передбачити неважко: де ті простори квартири, офіси, де ті копії, на які можна їх придбати? Але талановитий витвір завжди дочекається свого часу. Саме на це й розраховував головний спонсор творчої акції Французький культурний центр в Україні а особі його директора Бернара Вантома, допомагаючи українським художникам розкрити й натхненно працювати.

У КОГО ГАМАНЕЦЬ

ТОВСТИШИЙ?

Лише з другого «заходу» сесії Рівненської міської Ради народних депутатів вдалося затвердити списки державно-комуністичних підприємств, що підлягають першочерговій приватизації. Власниками кількох перукарень й невеликих підприємств стануть незабаром й трудові колективи. А ось ціла низка магазинів, продовольчих пунктів, аукціонів і там, уже паном буде той, у кого гаманець товстийший. Приміром, фірма «Еліксир», страхова компанія ЕМС чи товариство «Чумацький шлях», котрі подали заявки на приватизацію п'ятидесяти декількох об'єктів кожний.

Можна було б за цим поставити запитання, чи якась діяльність врятує справляла ця сесія. На першому засіданні проблемали весь день, а нічого не вирішили: виявилися поліди кінцею, що немає коворуку. Коли ж почалося засідання другого, то картина у залі була така, нзче депутати вперше почули, про що йде мова. Та й цього разу їх набралася така мода, третини А щодо роботи «слуг народу», то залишається хіба що махнути рукою. Депутати спочатку проголосували проти викупу окремих об'єктів трудовими колективами, а потім, після деяких роз'яснень, з такою ж одностайністю проголосували «за». А коли дійшли до пропозиції щодо закупки, а вже почали розповідати, то виявилися, що ніхто не знає, за що голосує. Аж потім голова міського Фонду державного майна Петро Кульчицький почав давати якутську характеристику об'єктів. «Аукціонний» список затвердили механічно, не виникаючи бодай який один раз у конкретну ситуацію, а мова йде про колективну трезбу зробити винятки, заважаючи на його роботу, можливо, дозволити викупити самому. Це ж для людей, та «слуга» вона, судячи з усього, обходиться...

Сергій МЕЛЬНИЧУК.
Рівне.

Офіційно

За грубі порушення законодавства, неадекватне виконання службових обов'язків Президент України оголосив догану представникові Президента України в Московському районі міста Києва БІДЗІЛІ Миколі Івановичу.

Ради сьогодні і завтра

СІМ РАЗІВ В ДІМІРЯЙ,
ОСОБЛИВО КОЛИ ДІЛИШ ЗЕМЛЮ

Так вважає заступник голови Кіцманської районної Ради народних депутатів Василь Лоук, з яким вів розмову наш кореспондент.

— Мені чомусь не сходять з душі трагічний випадок, що стався в селі Кіліводині, де за спірний шматок землі людина вбила людину. І я не прикро констатувати, але частіше підіграє цей конфлікт своїм неважким рішенням місцева сільрада.

Чи став отой кривавий інцидент уроком для владних структур, які за службовим обов'язком причетні до земельної реформи?

— Безумовно. Він глибоко вразив нас. І спонукає до більшої ретельності, пильності, коли йдеться про розподіл землі, щоб уникнути нових протистоянь. Після того трагічного випадку ми провели спільбесіду з кожним із голів сільськогосподарських, з кожним землевпорядником. Бо у цій справі не можна пропускати нічого, слід послухатися лише закон.

Нині в районі створено запланований земельний запас сільради. Усього від колгоспів і радгоспів вилучено 23 відсотки наявних земель, що становить понад десять тисяч гектарів, здебільшого це рілля. Визначено й чіткі межі між господарствами. Під особисті підсобні господарства, городи, садівництво та фермерство жителів району виділено майже три тисячі гектарів рілля, під сінокосяки й випаси теж майже такої площі. Нерозданих з різних причин угодів передано колгоспам і радгоспам у тимчасове користування. Селян попередили про те, що це вимушений захід, не залишати ж «землі без господаря».

— Васильо Васильовичу, які сільради, на вашу думку, можуть слугувати прикладом проведення земельної реформи?

— Це передусім Брусничка, до якої входять шість населених пунктів. Тут усім жителям оперативно розширено городні ділянки, які тепер ста-

новлять по п'ятдесят арів кожна. Четверо господарів одержали фермерські наділи, ще двох віддали їм найближчим часом.

Брусничани мають завдячувати голові сільради Василю Петручаку та сільським депутатам. Вони швидко створили запас з якісних земель, поділили, щоб він своєчасно був переданий громаді.

Та на цьому сільрада не зупинилася. З її ініціативи створено сільський комунгосп, який надає брусничанам послуги в оранці городів і полів фермерських господарств, робітничі посівні, у збиранні вирощеного врожаю.

Районна Рада народних депутатів схвально ставиться до цієї доброї справи й докладає зусиль, щоб такі комунгоспи поспіводно з'явилися в районі. Це стане великою підмогою для селян, зокрема для фермерів, які поки що мають слабку технічну базу.

Така ж картина і в Лужанській сільській Раді народних депутатів, де головою виконкому Микола Келко. Тут люди задано до настання весни роздали додаткові наділи до городів. Не обійшли увагою в селі й бажачок зайнятися фермерством. Ділянки для самостійного господарювання одержало вісімнадцять чоловік — найбільше в районі.

Переконані, у державі мають мирно співіснувати різні форми господарювання — колективна й індивідуальна. Вони, мов гералькові стовпи, підтримуватимуть нашу економіку. Ставлення владних структур до фермерів у районі одностайне — це наша опора в державотворчій практиці. І тому ми їх всіляко підтримуємо, виходячи з наявних можливостей. Не об'єднали ми шаюно. Торік фермери вперше

з'явилися в списках кращих трудяників району, нарівні з колгоспниками й виробничниками їх удостоїли різних моральних і матеріальних стимулів.

— Чи є в районі «гарячі точки» в земельному питанні?

— Не багато, але трапляються. У населених пунктах, де виконками відіраються від своїх прямих обов'язків, не можуть застосувати владу, поглиблюють обертання конфліктами, численними скаргами селян на нерозпорядливість сільрадіських ватків. Поділяю, як наприклад у Мамаївцях, уже є випадки самозахоплення землі. Ми попередили таких голів, що ставити ладів в колеса земельної реформи — справа ризикозна.

— Можливо, головам сільрад чи землевпорядникам бракує досвіду?

— Район має достатню кількість спеціалістів для того, щоб організувати навчання. У майбутньому постарасьмося, щоб кожен голова і секретар сільськогосподарських юридичну освіту. І це реально, бо при Кіцманському районі технікумі відкриваються відділення правознавства з сільськогосподарським ухилом.

У цьому навчальному закладі пройдуть курс підготовки й землевпорядників. Торік для радгосптехнікуму для здобуття цієї спеціальності вступило п'ятдесят чоловік, вісімнадцять з яких — вихідці з Кіцманського району.

Пізніше технікум готуватиме й дипломованих фермерів. Нині створюється навчальна база, а також господарство для практичних занять.

Район не випадково зробив ставку на професіоналів. Вони потрібні нам, як повітря. Діагностика макроекономіки, атінсінти грамотні фахівці. Тоді й земельна реформа працюватиме на державу.

Розмову вів
Василь БАБУХ.
Чернівецька область.

Колонка власкора

ВМИРАЛИ
ЛЮДИ
З ГОЛОДУ

У Харкові завершилася науково-практична конференція «Слобожанщина: голодомор 1932—1933 років», організована товариством «Прогрес», Інститутом історії АН України, Асоціацією дослідників голодомору на українській землі.

«Сьогодні серед нас ще залишаються живі свідки цієї трагедії», — сказав у зверненні організаторів конференції до жителів області. — Ми просимо кожного, хто пам'ятає це лихоліття, записати свої свідчення, хоча б стисло. В пам'яті прийдешніх поколінь необхідно зберегти спогади про страшні злочини проти народу, аби вони ніколи більш не повторилися...

Важко навіть уявити, що довелося пережити нашому народу, отим забути нами пенсіонерам, аби вижити, вціліти. Дехто може заперечити, що й сьогодні вони не райоті. На жаль, так. Але бідемо ми перш швидше через свою неграмотність, через невідання базових економічних та політичних кризисів, а не в полі доган, не в волі чужинців, які століттями нищили наш народ.

— Ні татаро-монгольські орди, ні нове панування на Україні російської царизму, — наголошував один із доповідачів на конференції І. Ющук — не завадили народові, як роки голодомору. Хоч як дивно, але й досі ще дехто схильний вважати за причину трагедії українського народу куркульський бунт, політичні диверсії «ворогів народу». Факти ж говорять про інше. Пшениця чорніла в буртах, а українські селяни пухли в голоді. Так, голод не обминув ні Польщу, ні Кубань, ні Казахстан. — Великий експеримент скрізь давав схожі результати. І за даними міжнародної комісії, яка розслідувала причини голоду на Україні в 1932—1933 роках, висновки напрошуються інші. З 1926 по 1939 роки (роки перепису населення в СРСР) росіян стало більше на 22 мільйони (28 відсотків), білорусів — більш ніж на півмільйона (11 відсотків), а українців — менше на три мільйони (шорітний втрати в дев'ять років України було близько 10 відсотків населення. Майже третина загинула — діти. Чи не вперше за всю історію існування хлібосолоного краю, який годував не один десяток країн, на Україні в XX столітті почалося людоедство...

Останнім часом місцеве пресо відтворювала немало спогадів про ті страшні роки, «В колгоспах селяни нова влада заганяла в борг і беззасторожно, Мого батька, — згадав В. Бойко, — комісари зачинили в холодну комору, на вулиці мороз — градусів з 25. Подумай, мовляв, до ранку. Що залишилося — написав заяву про вступ до колгоспу. Не стало в дворіччю ні коней, ні плугів, ні насіння... А потім почався голод. По селах гасали загони, які забирали останній хлібчик. У кого, що знайти? Люди сім'ями, селами. Бувало, що ковали в землю ще й живих, але вже безнадійно прикутих до ліжок, обезсилені людей — все одно померуть...

Не знайдеться, мабуть, на східній Україні такої сім'ї, яка б не зазнала втрат від голодомору тридцятих. Шкода лише, що віддати данину пам'яті заживо похованим у Харкові зійшлося небагато людей. Після першої перерви школярі розбіглися, державні нукові роз'їхалися, нехитих справ, і в майже порожньому залі наші записи німа запитання: чи можемо ми бути гарантовані в майбутньому від минулого, якщо так швидко і беззастережно забуваємо його уроки?

Микола КОСІЙ.

Харків.

Чужі фермери у нашому городі

США цікавляться в Україні не тільки ядерними ракетами.

25 квітня 96 американських фермерів прибули в Україну для здійснення широкомасштабного проекту «Ферма України-93». Це 27 спеціалістів агроно з цією ж проектом, працюючи у нас уже третій тиждень. Від вони мають взяти практичну участь у проведенні посівної кампанії.

Довготривалий чотирьохрічний проект «Ферма України» базується на договорі, підписаному в березні цього року між американськими компаніями «АЯ-СІ-АІ» та «Зенек-Інк» і українською асоціацією «Земля і люди» при погодженні з Міністерством України. За словами екс-міністра сільського господарства, а нині президента асоціації «Земля і люди» Олександра Ткаченка, проект передбачає широкомасштабне впровадження американських сортів зернової кукурудзи і технологій її вирощування в 12 областях України. А відгуків він тим, що в комплексі вирішує пи-

тання поставки насіння, засобів захисту рослин, техніки (сівалок, оприскувачів, комбайнів) і технологій цього року на суму майже 70 мільйонів доларів.

І Олександр Ткаченко, і Посол США в Україні Роман Попадук, зустрілися американську делегацію в аеропорту «Бориспіль», акцентували на тому, що головне в цьому проекті — щоб українські й американські фермери порозумілися між собою.

Сьогодні часто стверджують, що США цікавляться в Україні тільки ядерними ракетами. Ця акція — ще одне наочне підтвердження то-

го, що це далеко не так, — наголосив Роман Попадук.

Далекі від політики фермери відразу з аеропорту роз'їхалися в п'ять областей України: Одеську, Полтавську, Донецьку, Житомирську і Кіровоградську, де вже на місцях допомагатимуть українським коледам налагоджувати техніку, відпрацьовувати технології, знайомитимуться з нашими умовами господарювання. А тим часом, згідно з планом цієї операції, яка координується фірмами «Транс-Кемікал Корпорейшн» (США) і українською «Транс-Агро-Сервіс», перша партія сільськогосподарської техніки, як нам повідомили, вже прибула в Одеський порт.

Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент
«Голосу України».

ЗАЯВА
ПРЕС-ЦЕНТРУ
МЗС УКРАЇНИ

27 та 28 квітня цього року в ряді відвідуваних та зарубіжних засобів масової інформації з'явилися публікації, в яких, зокрема, наводяться висліви керівника спеціальної депутатської робочої групи по підготовці до ратифікації Договору про СНО-1 міністра охорони навколишнього природного середовища Юрія Костенка про те, що Україна є ядерною державою.

У зв'язку з цим прес-центр МЗС уповноважений заявити, що така трактовка статусу України (якщо її проголошення відповідає офіційній позиції) має розглядатися як особиста думка Ю. Костенка.



На запитання
кореспондентів
«Голосу України»
відповідає
міністр
зовнішньо-
економічних
зв'язків, народний
депутат України
Іван ГЕРД.

ються наші бізнесмени, але держава повинна була прийняти оте безлічне купування-перепродажу, яке останнім часом розвинуло в країні і нічого не додавало товарному виробництву.

Розробка стратегії зовнішньоекономічної діяльності завершилася Законом про валютне регулювання, який був прийнятий у дуже жорсткій боротьбі. І хоч досі є нарікання на нього, вважаю, що його виходу ми просто не маємо. Держава зробила тільки маленький крок — той, хто здобуває валюту, мусить 50 відсотків її продати за комерційними цінами. Зрештою, коли піде валютний оборот, держава сама продасть валюту цьому ж власнику, підтримуючи його в подальшій діяльності. А нині, для стабілізації нашого карбованця просто необхідна підтримка підприємців. Та й для

кордонх сьогодні все купується й продається. Торгувати, ввозити й вивозити митне законом, на підставі різних угод і тарифів.

Ще раз про галас, який зчиняється навколо суворих заходів по регулюванню зовнішньоекономічної торгівлі. Знаєте, сьогодні у нашому міністерстві найбільша черга до служби ліцензування. Думайте, сторія не повторюється? Саме ж сільськогосподарське відомство прагне під будь-яким виглядом вивезти продукти з України. Ось переді мною лист. «Прошу дозволити вивезти 30 тисяч тонн олії, за яку придбати мінзавод по випічці хліба». Треба нам нові технології, треба. Але ж наші оборонні заводи уже налагодили випуск таких мінзаводів. Навіщо ми без закордону не можемо випустити не таку вже і складну технологічну лінію. Ма-

структурі, це значить заздалегідь планувати собі поразку. Тут мають бути рівні умови для всіх та ще й деякі підби приватним структурам, оскільки вони тільки-но зводяться на ноги. Якщо ми говоримо про швидкі темпи піднесення зовнішньоекономічної діяльності у Польщі та в Угорщині, то цей бурхливий процес там розвивався саме завдяки приватному сектору, новим, сміливим людям, які приїшли у бізнес на зміну застосованому чиновництву. Там було здійснено внутрішню конвертацію національної валюти, всі долари чи марки, які заробив підприємці, пішли в державу, яка каригувала цей процес, а потім сама ж стала допомагати бізнесу. Це завжди той старт, який ми щойно говоримо, тобто про дію Закону про валютне регулювання. Він має до кінця року створити

кни, контроль та інше. Неладна від нас Австрія, видає митну декларацію у восьми екземплярах з 54 позиціями про вхід і вихід товарів через її кордон. Цим самим вона жорстко контролює, бере на облік усе, що йде до неї і від неї. Вона знає адресу кожного постачальника, ціну його товару, обсяг, стегність за сертифікатами. Ноден грам товару не може обійти її податкові служби і банківський контроль. А в нас? Ніхто навіть не скаже, скільки м'яса чи цукру вивезено протягом року. Як можна регулювати зовнішньоекономічну діяльність, коли не маємо ніякої статистики, ніхто не знає, що в нас робиться? Через таку безконтрольність часом парадокс: коли за проламом стратегію сировини, олію, цукор, шпирі закупили... граничні карт та інших дрібниць на 12 мільйонів доларів. А ліків — на 8 мільйонів!

— Як же воно все-таки сталося, Іване Івановичу, що ми, маючи урядові декрети, власну концепцію, посилені контроль за експортом-імпортом, зрештою, на певний час заморозили ліцензування, за перший квартал нинішнього року вивезли за кордон значно більше, ніж за цей же період минулого року? Чи не заміншили в цій розпорядці високі урядові структури?

— Ви знаєте, я і сам дивуюся, як це могло трапитися. Дійсно, я, маючи високі печатки, не підписав для вивезення жодного кілограма хліба чи масла, а воно все якось тікає, все просочується через кордон. Невдано й зустрічався з першими заступниками глав обласних адміністрацій, і мені волілиши казку: на кордоні стоять цілі ешелони з маслом, цукром, усімким іншим добром. Знаєте, ходять високі керівники і в нас під верески, переконують: ми не вивезаємо, так і в нас немає, а наші економісти і забули про свою економіку. Во ніхто не контролює, привіз він узаємні те, що обіцяв для свого підприємства, чи «Мерседес».

— І, напевні, запитання, яке дещо поза темою нашої розмови. На сесії Верховної Ради завдяки вашому виступу був фактично провалений проект Закону про припинення повноважень інакше як приватних урядових структур. Ви ж далі боротиметесь з такою ж настійливістю за збереження свого депутатського мандата?

— Абсолютно вірно. Борюся і буду боротися. Чому це в багатьох цивілізованих країнах міністр не тільки може, а й повинен бути депутатом, а в нас — ні? Коли мене призначали міністром, я вважав, що ця велика честь дає мені як депутату. Але, працюючи у уряді і представляючи депутатський корпус. Я одержав сотні телеграм, в яких мої виборці висловлювали задоволення саме з цього приводу. Тепер я повинен йти до людей, вибачаючи, що ось тепер не можу виконувати їхні вказівки. Абсурд та й годі.

Безумовно, останнє слово за Верховною Радою, її прийматиме рішення. Але думаю, що здоровий глузд візьме все-таки гору.

Не треба нас диліти. Ми завжди щось ділимо. Доділяти, а з депутатами сидіть за залом за половинною роки, знаходив порозуміння з ними, разом працював і мучився. І ось кому хочеться розділяти нас...

Нам треба приймати нову Конституцію. І там розставити все на свої місця.

Інтерв'ю велі
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій
КРАСЛЯНСЬКИЙ.

ВСЕ ТЕЧЕ. ЗА КОРДОН. ВСЕ МІНЯЄТЬСЯ—ЗДЕБІЛЬШОГО НА ДРІВ'ЯЗОК

— Сьогодні завершено вироблення документа зовнішньоекономічної діяльності України. На чолі комісії, яка готувала цей документ, були ви, Іване Івановичу. Прокментуйте, будь ласка, що до рину.

— Я не хотів би називати цю документацію завершеною, повністю виробленою, а її авторство присвоювати вузькому колу осіб. Це тільки основні напрямки зовнішньоекономічної діяльності нашої країни. Ми тільки недавно почали по-справжньому займатися зовнішньоторгівлею, і нам ще доведеться багато вчитися і працювати, щоб діяти глибини цієї справи. Не звважаючи на досить прогресивні закони про зовнішньоекономічну діяльність, які були прийняті ще в травні минулого року, інші наступні постанови Верховної Ради, рішення уряду й Президента України, 1992 рік у нас, як кажуть, не склався. Не склався тому тільки, що ми намагалися відразу «перескочити» від феодалізму до вищої стадії капіталізму.

Не можна було швидко перейти до ринкових відносин, коли у нас було керівництво державним майном, а вільний ринок дехто зрозумів як повну свесодовленість.

Ця ситуація не могла не позначитися на зовнішньоекономічній сфері. Отож ми стоїмо перед фактом, що минулого року при експорті продукції на 3 мільярди 200 мільйонів доларів до валютної скарбниці держави потрапили тільки 165 мільйонів доларів. Це має стати предметом особливого вивчення, хоча б для того, щоб зрозуміти, як не треба діяти.

Так, ми завершили серію декретів стосовно розвитку зовнішньоекономічної діяльності, які вводять економічній вазелі регулювання цим процесом. Ми змінили негармонічне регулювання, тобто ліцензування і квотування, залишивши в цьому переліку тільки стратегічно сировинні й матеріальні, що, власне, жорстко регулюється також у будь-якій іншій країні.

Ми виходили також з поняття економічної безпеки, тобто охорони інтересів нашої держави, стратегія якої вимагає тим, щоб продавати тільки лишки, а не те, чого в самих нас вистачає, і купувати лиш конче необхідне для нашого життя. Ми повинні захищати інтереси виробника, забезпечуючи його сучасною технологією, а не кидатися за готовими товарами. Хай на мене не гніва-

соціального захисту людей, закупивай для них ліків, продукції, без якої не можна прожити ані дня, на українській необхідній приплив валюті.

— Але що саме у списку ліцензування стоїть сьогодні на першому місці?

— Список товарів, що підлягають ліцензуванню, квотуванню, нарахунок 276 позицій. Це (крім стратегічно сировини та виробів) і зерно, й олія, мінеральні добрива, руда, метали та інше. Не думайте, що це багато, у Німеччині, наприклад, існує тисячний перелік товарів, на які встановлюється особливий режим експорту-імпорту. Пам'ятаєте, колись наказали промисловцям не продавати нам труби, то їх не продають і донині. Якщо минулого року весь колишній Союз мав дозвіл для ввезення 100 тисяч тонн металу до Німеччини, то нинішнього, у зв'язку з ускладненням становища на їхньому ринку, нам дозволили ввезти тільки 16 тисяч тонн. Жорстко регулюють імпорту-експорт Англія, Франція, Канада, навіть суспільства Угорщини, Чехія і Словаччина та інші.

— Пробачте, Іване Івановичу, але, як ви самі зауважили, проти окремих декретів повставали деякі депутати Верховної Ради, та й підприємці не в захопленні від них.

— Я й сам на сесії відверто заявив, що вони не порадують деяких підприємців. Але це спочатку, протягом перших років. Вони — старі товари декретів, які проходилимуть апробацію, вдосконалення. Через певний час, коли декрети пройдуть випробування життям, можна буде їх внести на Верховну Раду і прийняти як Закони. Ми вже наприймали Законів під виглядом ефірної від незалежності, і це можемо йти дати тепер підписати. Знаємо також, до чого призвів постулат «Все можна, чого не заборонено». Отож не поспішаймо і це раз не поспішаймо.

Нині ми готові викласти концепцію, про яку ведеться мова, на сесії Верховної Ради. Гадаю, що цей документ треба надрукувати в пресі, хай люди читають і вносять свої пропозиції, переконуються, що ми дійсно передусім про економічну безпеку нашої країни, а не відкриваємо ворота тим, хто діє за принципом «купи — продай».

Ця концепція передбачає також створення надійного митного кордону України. Годі нам розбавляти майно, закривати очі на те, що на

сло, цукор, явчний порошок, шпирі — все хочуть вивезти. Що цього добра досить у наших галасях? Все їде, плыве під якимсь благодійним виглядом, і найчастіше — для власної користі тих, хто цим займається. Вони готові від дитини відірвати те ж молоко чи яйце, аби в мутній водичці наловити собі риби. Хіба ми не бачимо, скільки в нас з'явилося машин-іномарок, зарубіжних магнітофонів, телевізорів, іншого молотуху? Що сьогодні ми на першу чергу потрібні ці товари?

— А яка доля у загальному обсязі національного доходу припадає на рахунок зовнішньоекономічної діяльності нашої держави? Як розподіляється цей високий між державним сектором, іншими структурами? Що треба зробити, щоб поліпшити цей показник?

— У національному доході України ця доля становить близько трьох відсотків. Тоді коли в сусідній Польщі — понад тридцять відсотків. І до цього рівня вона дійшла за два-три роки. Нашу цифру просто незручно називати. Ми вже сьомий рік намагаємося знизити її. Хай у карбованцях, але ми можемо наблизити часом вийти на два трильйони свого внеску до національного доходу України. За єдиною умови: якщо кожен з нас буде жорстко дотримуватися всіх прийнятих декретів — незалежно від того, хто ти і до якого сектору економіки належиш. Ім'я портуну нашої держави. Інакше знову доведеться згинати спину й випрошувати кредитів у інших державах. А це — зашморк для нас і наших дітей.

Впевнений, що коли йти на пряміша, про які я говорив, і якщо політику зрозуміють підприємці, в 1994 році вийти на рівень наших сусідів, тобто до 25—30 відсотків внеску до національного доходу від зовнішньоекономічної діяльності. Ми поступово відійдемо від експорту сировини і продаватимемо готову продукцію. Саме для цього і ввели заохочувальні тарифи — всього-на-всього п'ять відсотків — для тих, хто реалізовує за кордон готові товари.

— Ваша концепція передбачає якісь переваги у зовнішньоекономічній діяльності державного сектора економіки перед приватними структурами? Чи ви рідний батько для всіх?

— Знаєте, який надавати якісь переваги тим чи іншим

умови для внутрішньої конвертації нашої карбованці, стабілізації його, після чого вже можна буде переходити до створення власної національної валюти.

— У вас є великий досвід співпраці з Угорщиною. Ця країна, як відомо, «заробляє» за рік 1000 доларів на одну людину. А Україна? Чи є у нас ресурси, щоб успішно завоювати ринки?

— Президент? Угорщині під час бесіди з нашим Президентом назвав обсяг зовнішньоекономічної діяльності цієї країни в 10 мільярдів 700 мільйонів доларів експорту, а це, справді, тисяча доларів на одну людину. В Японії, правда, припадає за рік на душу населення 24 тисячі доларів. Нам, виходячи з кількості жителів України, потрібно продати товарної маси на 50 мільярдів доларів, чи є в нас стільки продукції для продажу? Є. Ми не можемо тільки дійти до цього. Уже на сьогодні ми маємо продукції, готової до експорту, на 20 мільярдів.

Правда, ледь не половину експортуємо у республіку, колишнього Союзу економіка є економікою. Цей дисбаланс нас дещо розхолоджує, і його треба позбутися. Що страшно, коли Угорщина перейшла з нами на доларовий розрахунок? Трохи помучилися, але тепер їй байдуже, кому продавати свою продукцію і де купувати не обійдіння для себе.

Отож я рішучий прихильник того, щоб перейти на світові ціни і вирівняти оцей переки. У нас достатньо продукції, яка гідна продаватися за світовими цінами.

— Навіть після прийняття відповідних декретів уряду, які жорстко лімітують ліцензування з України, продовжується вивезення кольорових металів, іншої стратегічно сировини за межі нашої держави. А взагалі, чи існує статистика, скільки вивезено з України того, що заборонено вивозити? Чи є у нас вазелі, можливості припинити це розкрадання?

— Що й казати, «диний» бізнес, за яким приховується елементарне розкрадання, розподіляв Україну у нас не на шарт розгулявся. Ось нині ведеться кримінальна справа по алюмінію, який ішов великими партіями за кордон, причому за демпінговими цінами. Немало й інших фактів злочинної реалізації національних багатств. Як і в нас вазелі протигорства з подібними діями? Ті ж декрети про митну службу, подат-

Продиктовано в номер

ХТО ПРЕДСТАВЛЯТИМЕ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ В КРИМУ?

На засіданні Координаційної ради Конгресу українців Криму в Сімферополі обговорювалися питання організації і проведення конгресу українців Севастополю, який відбудеться 29 травня, а також участі комітету «Крим з Україною» і товариства вчених «Крим з Україною» у міжнародній конференції з питань економічного співробітництва країн Балто-Чорноморського регіону. Ця конференція проводиться в двох етапах у червні — в Криму і в вересні — в Києві. Крім цього, Координаційна рада розглянула пропозиції від низових організацій щодо призначення представника Президента України в Республіці Крим. Координаційна рада звернулася до Президента України Л. Кравчука з проханням призначити на цю посаду відомого політичного діяча і бізнесмена Юрія Колеснікова.

ВЕСЬ СВІТ ЙОМУ — РІДНЯ

У Донецьку триває XXX Міжнародна Шведсько-українська конференція, присвячена 179-й річниці з дня народження Кобзаря, який організував Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка разом з іншими державними університетами. В її роботі беруть участь провідні вчені-шведськознавці України, Канади, США, Болгарії, Російської Федерації та інших країн. Цей форум, безумовно, стане непересічною подією у культурному житті Донбасу. Фінансові проблеми організаторів допомагають вирішувати фонд Сороса «Відродження», акціонерне товариство «Норд», шахта імені Засядка, обласне товариство української мови імені Т. Г. Шевченка. Підприємства партії України, обласне управління культури та освіти.

Член оргкомітету, завідувач кафедри української літератури Донецького державного університету професор С. Мишанич сказав, що цей форум сприятиме не лише розвитку філологічної науки, а й утвердженню авторитету нашого шахтарського краю в науковому світі, допоможе консолідації вчених усіх регіонів України, громадянському миру та злагоди.

ВЕЛОСИПЕДОМ ДО ЗІРОК

Три львівські підприємства — мотозавод, виробник об'єднання «Райдуга» та «Іскра» удостоїли призу «Міжнародна димантова зірка освіти». Його присудив Міжнародний комітет Національного інституту маркетингу. Львівські мопеди й велосипеди, виробні й кристаліно, електрогенератори користуються значним попитом у ближньому та далекому зарубіжжі. Високої нагородою, як правило, вручають посли тих держав, звідки приїжджають керівники підприємств і фірм. Та львівські директори одержали приз від посла Болівії, оскільки свого ми в Мексиці поки що не маємо. Тож велосипеди й кристалеві чарки зі Львова проклали дорогу до Мехіко і нашій дипломатичній службі.

ВОВКИ В РОЛІ ДРУЖИННИКІВ

На віддаленому хуторі у Путиліському районі [Буковинські Карпати] злодії вночі викрали кілька овець у місцевого фермера. Але їх перестріла воча зграя. Переляканим злодіям почали кликати людей на підмогу. Прибігли жителі хутора. Фермер зам'яв справу з крадіжкою, але наказав спустити штами і відшмагав кожного батою по м'якому місцю.

ІКАРИ НАД КАРПАТАМИ

Нечувану досі акцію на честь червоної річчини Черемоши запланували члени обласної асоціації наддністрянських літальних апаратів та фірма «Славутич»: перший у світі переліт через Карпати. Взяти участь у ній дали згоду дельтапланеристи Львова, Херкова, Дніпропетровська, деяких інших міст республіки, а також окремих суспільств держав. Розпорядженням представника Президента Михайла Крайла акція включена до загальної програми святкування Дня Перемоги.

Знай наших!

Сучасні Ікари з усією відповідальністю розпочали підготовку до майбутнього перельоту: закупили кілька нових апаратів, лагодять старі, шукають палні і т. д. Але коштів не вистачає. Ентузіасти розраховують, що їх ідея зацікавить і солідних спонсорів, які в майбутньому зможуть використати пілотів для різних сільськогосподарських робіт, огляді газопроводів, ліній електропе-

редеч, патрулювання доріг тощо. До речі, минулого року закарпатські дельтапланеристи вже обробляли полі Рівненщини та Хмельниччини. Нині є замовлення і від місцевих аграріїв.

У планах фірми «Славутич» — відкрити спеціальний коледж для підготовки пілотів, організувати міжнародний переліт через Карпати, аеро-шоу, а можливо й провести на Закарпатті чемпіонат світу з модельотепланеризму. Ужгород. Микола ГОРВАТ.

КОЖНИЙ ДЕНЬ, ЯК 1 ЧЕРВНЯ

Недавно у Львові відбулася перша всеукраїнська науково-практична конференція «Проблеми прав дитини в Україні». Її провели під егідою Комісії у справах жінок, охорони материнства та дитинства Верховної Ради, Міністерства юстиції та Української правничої фундації.

Майже два роки тому Україна ратифікувала Конвенцію про права дитини, ухвалену 20 листопада 1989 року Організацією Об'єднаних Націй. До речі, це той річисний випадок, коли ми обігнали Америку. Сполучені Штати не змогли разом з нами приєднатися до Конвенції, оскільки в них на той час... не набиралося ста відсотків гарантії її виконання. Бідолашні американські діти!

Значино, на конференції йшлося не про «горе чужих,

Зверніть увагу

а про «щастя» українських дітей. Її учасники порушили багато важливих питань: як реалізуються положення Конвенції в нашій країні, які практичні заходи потрібні, щоб кожний представник юного покоління відчував себе громадянином демократичної цивілізованої держави. Розглядали також філософські, педагогічні, медичні та екологічні аспекти прав дитини. Конк-

ретні цікаві пропозиції висловили професор Львівського університету Зореслава Ромоська, адвокат Наталія Петрова, народний депутат України, голова Комісії у справах жінок, охорони материнства і дитинства Валентина Єщенко.

Українська правнича фундація виступила ініціатором створення Всеукраїнського комітету захисту дітей. Отже, в майбутньому наших співвітчизників з'явиться неогорожена перспектива: мати не лише День свого захисту, а й «свій» комітет, який пильнуватиме, щоб інші діти року максимально нагадували і червня.

Люди́на КОХАНЕЦЬ.

Подробиці

ПОВЕРНЕННЯ НА МАРКСІВ ХУТРІ

На південній околиці села Пречистівка у Мар'їнському районі будівництво з Харкова з готових конструкцій почали збирати близько сотні будинків. Уже цього року тут мають відбудувати новосілки 70 німецьких родин з ближнього зарубіжжя. До Великої Вітчизняної війни на цих землях був хутір імені Карла Маркса, в якому жили і працювали німці. З початком війни їх звідси депортували на схід. Переселення німців в Україну займається українсько-німецький фонд. На Донеччині до цієї справи прилучився обласний виробничо-комерційний центр.

Отже, невдовзі на сільській вулиці, що носить назву Дружба, знову залунає німецька мова.

Донецька область.

Юрій ДОЦЕНКО.

Коротко

А ПОЛТАВКИ НАЙКРАЩІ...

«Дружина фермера» — саме такий запис у дипломі одержать двадцять дев'ять дівчат-зінусниць Хорольського агропромислового коледжу. Погодьтеся, без надійної жіночої підтримки на селі фермери вижити важко. Бо треба не тільки в полі працювати, але й біля корів ходити, в господі лад дати... з комп'ютером porozumітися. Дівчата ж матимуть аж шість професій: водій автомобіля і трактора, майстер машинного доіння, оператор комп'ютера, кухар, домогосподарка. Де таких дівчат старости наперевіх поспішають у будинок селі.

Полтавська область.

Григорій ГРИНЬ.

Добра вість

КОЗИРНА КАРТА

Українським аерогеодезичним підприємством, спільно з Вінницькою картографічною фабрикою, випущено в світ карту автошляхів України. Її масштаб — в одному санти-

метрі 10 кілометрів. Вперше за багато літ нам пропонується картографічний твір не просто державною мовою, а ще й добрососісько-детальний. Тут позначено не лише дороги з

Проблема

ЗНОВУ ДВОМОВНІСТЬ?

Громадянський форум «Одеса» провів конференцію де ухвалив «Визнати необхідність ефективного функціонування в Одесі, нарівні з державною українською мовою, другою мовою — російською, що прийнята для більшості населення Одеси». Форум вимагає від міськради винести питання про двомовність на сесію. Інакше він має намір ініціювати проведення з цього питання міського референдуму.

На жаль, конференція Громадянського форуму обійшла проблеми відродження у селі мистецтва української мови і культури, хоча б у межах 20-х років, коли тут було чимало українських шкіл, театрів, музеїв, періодичних видань.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

твердим покриттям, а й основні ґрунтови. Карта багатокліпна, доповнена таблицію відстаней між основними містами. І тираж хороший — 200 тисяч.

Новинка надійшла до торговельної мережі.

Микола ТРЮХАН.

Реплі

«ЧЕРВОНУ РУТУ» НЕ ШУКАЙ ВЕЧОРАМИ

27—30 квітня у Львові мав відбутися обласний тур пісенного фестивалю «Червона рута», та його довелося перенести на середину травня, бо надійшли факти, що 27 квітня Дирекція фестивалю стурбована, бо «на слухачів і національно свідомі львів'яни поклалися надія на майбутнє, а саме на найактивніших, асупереч сподіванням, виявилися донеччани». Начальник обласного культурного голови оргкомітету З. Мазурин не вважає, що на заваді став конкурс 50-ти В іаснона на обласний тур якого надійшло 40 заявок. «Яого рівень все ж був високим», — зазначає Мазурин, — що свідчить про кризу української естрадної пісні».

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Коротко

ЗДОРОВІ СТАНУТЬ ЗДОРОВІШИМИ

Кожен, хто відірвоне рік без лікарняного, отримає десять тисяч купонів — такий пункт виконання в колективному акціоні адміністрації Новоомоскеського заводу залізобетонних виробів. Це чи не єдиний випадок в Україні, коли робітникам платять за здоров'я.

Інформ-СОВОР.

ГОРОДИ ВИМАГАЮТЬ ЖЕРТВ

На Миколаївщині запроваджено тимчасовий пілговний проїзд у приміському автобусному та на річковому траї порті — всього на 55 маршрутах для власників садових городків ділянок. Згідно з розпорядженням представника Президента в області Анатолія Кінкаша, 50-процентна сивидка тарифної вартості квітня діятиме до кінця травня, дони поки не буде встановлено нових тарифів. Це одна примісна новина — безшотковий проїзд для пенсіонерів на приміському автобусному та річковому пасажирському (на період навігації) транспорті.

Витрати транспортним підприємствам компенсуватиме облдержадміністрація.

Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.

СПАДАЮТЬ ЦІНИ

Щоправда, лише у фирмовому магазині Кіровоградської швейної фабрики. Незважаючи на незначиме ситуацію із сивидкуванням і травня, колектив вирішив виявити солідарність з малозабезпеченими земськими та 25 квітня по 9 травня розпродають вироби за цінами на 25—30 відсотків нижче ринковим. Всього пропонується 12 видів продукції.

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

ЗРОБІТЬ СОБІ КРАСИВО

У Мені вирішили громадою потурбуватися про красу і благоустрій міста, але через брак бюджетних коштів перебувало на злиденному утриманні. У фонд при міськраді надходить поштерни від громадян, організації, підприємств. За місяць зібрано понад 7 мільйонів карбованців. Міська газета повідомляє на першій сторінці про кожен благодійний внесок.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернівецька область.

ДІТЯМ ВІЙНИ — ХОЧА Б МЕДАЛІ

Десь в середині 60-х років мені довелося супроводжувати нарядських журналістів, що завітали до Києва. У людей, які побували до того на війні у В'єтнамі, виникло глибоке співчуття, коли розповіли, за їх проханням, про моє і моїх ровесників дитинство. Про те, як втрапили разом з матеріями в пуги і борони, щоб засити поле, дати фронту хліб і наблизити перемогу. Канадці самі сказали, що це був наш внесок і в їхнє спасіння від фашизму. А те, що діти фронтовики ще до того по війні терпіли муки, пухли й вимирали з голоду, було для них відкриттям. Вони й написали тоді про це в своїх газетах.

Тоді ж я надіслав до Москви пропозицію: запровадити пам'ятну медаль дітям війни. З початком перебування тричі обгрунтував її в листах на ім'я Михайла Горбачова. Але навіть відповіді жодного разу не одержав.

Сьогодні звертається, нарешті, через газету до Президента України: видати Указ про заснування Пам'ятної медалі: «Дітям війни 1941—1945 рр.», якою нагородити до 50-річчя Перемоги усіх громадян України 1928—1945 років народження.

Іван ВАЛЬКО, професор.

Организация
продает автомобили

МАЗ

Тел. в Минске: (0172)
45-71-01

«НАМ БАГАТО ЧОГО ТРЕБА ЗБУДУВАТИ...»

Експрес-інформація

— Улюблек Кожомжарович, з чого ви почнете свою діяльність в Україні?

— Я б хотів підкреслити, що відкриття посольства в Україні — це не початок наших відносин з нею. Між нашими народами існують давні і традиційні дружні зв'язки. У квітні 1991 року між Республікою Киргизстан та Україною було підписано Договір про дружбу і співробітництво. Та й візит Президента Леоніда Кравчука в Киргизстан мав важливе значення для розвитку двосторонніх відносин.

У липні 1991 року в Києві відкрилося повноважне представництво Республіки Киргизстан, а 25 січня 1993 року указом Президента Аскара Акаєва його перетворено на посольство.

Відкриваючи своє посольство в Україні, Киргизстан продемонстрував свою зацікавленість у будівництві відносин з незалежною Україною на принципово новій основі і в найрізноманітніших галузях. Обидві наші держави, відіграючи важливу роль в СНД — Україна у Східній Європі, а Киргизстан у Центральній Азії, розширюють горизонти взаєморозуміння та взаємодії.

— Республіка Киргизстан, як і Україна, обрала демократичний шлях розвитку...

— Так, ми виходимо з того, що незалежність кожної республіки колишнього Союзу — попри всі нинішні труднощі — необоротний історичний факт. Нам хочеться якомога швидше налагодити повномасштабну діяльність цього дипломатичного представництва для забезпечення інтересів Киргизстану в Україні стосовно політичних, економічних, наукових, культурних та інших сфер.

Представляємо Дипломатичний корпус в Україні

Із досю «Голосу України»

Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Киргизстан в Україні Улюблек Чіналієв народився 23 вересня 1946 року в Ошській області Киргизії. Закінчив Московське вище технічне училище імені Баумана, працював у республіканській раді студентських загонів, був на комсомольській та партійній роботі. Останнє місце роботи — перший секретар Бішкекського міського Компарті Киргизії.

Монахій, ма двох дорослих дітей. Син працює в Москві, дочка — студентка Київського університету.



— У чому ви бачаєте основне завдання посольства Республіки Киргизстан в Україні?

— Одне з основних завдань посольства нині і на майбутнє — вдосконалювати наше взаєморозуміння економічне співробітництво. Видібною для обох держав може стати спільна розробка корисних копалин, у тому числі родовищ кольорових металів. У цьому відношенні наш регіон, можна сказати без перебільшення, унікальний. А Україна, як відомо, відчуває гостру потребу в таких металах. А візьмо розширення енергобудівництва. Киргизстан — визнаний постачальник електроенергії. Можливості нашого Наринського гідрокомплексу оцінюються в 142 мільярди кіловатт-годин на рік. Освоєно поки що тільки дев'ять відсотків цього енергетичного

багатства. Ось чому такий великий наш інтерес до українського енергомашинобудування.

У Киргизстані унікальні можливості і для розвитку всіх видів туристського бізнесу — сфери, найбільш вигідної для вкладання капіталу. Малинові тиньшанські вершини, реліктові ліси, первозданної чистоти озера, велетенські льодовики, річкові заводи вод мінеральних джерел — такого подібного природних багатств нема в жодному іншому куточку світу.

Не забуваємо ми й про те, що в Україні постійно живе більше трьох тисяч киргизів, близько 200 наших молодих людей вчиться в українських вузах. А в Киргизстані постійно живе більше 100 тисяч українців. У нас є українські села, що зберегли свій побут, культуру, традиції, мо-

ву. Ось чому в розвитку культурних зв'язків наших народів, у пропанді кирилицьких національних традицій, мови, а тісному контакті з землянами наше посольство бачає одне з основних завдань.

— Яким бачиться культурне співробітництво двох наших країн?

— Це може бути, та вже і є, обмін різноманітними виставками, інтелектуальною продукцією, організація виступів дитячих мистецтв творчих колективів в Україні і в Киргизстані. Плануємо відкрити в Києві бюро з пропанди нашої культури, читати лекції про Киргизстан, показувати наші фільми, відкрити бібліотеки або поповнювати фонди українських киргизської літературно-спадщини. Аналогічну діяльність вестимемо і в нашій республіці.

Нас приваблює також науковий потенціал України. Потенціал її проектних інститутів. Тому наші аспіранти і докторанти вчиться в Україні. Ми вляччя вченим України за їх добре ставлення до них.

У нас в народі кажуть, що друг п'яніється в бді. Незважаючи на важкі часи, Україна знайшла можливим надати нашій державі гуманітарну допомогу: виділила 40 мільйонів карбованців на ліквідацію наслідків великого землетрусу в гірських районах Киргизстану.

Переконаний, що тепло наших відносин збереться на довгі роки. Нашим державам і нашим народам нічого дилити. Забагато чого треба збудувати спільними зусиллями.

— Дякую за бесіду.
Інтерв'ю взяла
Валентина
НИСАНСЬКА.

ТЕРИТОРІАЛЬНІ АПЕТИТИ СЕРБІВ

Наступ на позиції мусульман у північно-західному районі Боснії і Герцеговини розпочали сербські сили. Представник ООН у Загребі повідомив, що сербські формування адляться захопити цей регіон, то під їхнім контролем опиняться уся північно-західна Боснія.

Водночас міжнародний посередник в югославському конфлікті лорд Оуен закликав Сполучені Штати направити свої війська в зону конфлікту для участі в судових операціях ООН у Боснії.

НЕ РИЗИКНЕШ — МИРУ НЕ ЗНАТИМЕШ

Ізраїль готовий піти на підвечерний ризик заради миру в регіоні, якщо на подібний крок наважаться арабські країни і палестинці, заявив ізраїльський прем'єр-міністр І. Рабін. Учора у Вашингтоні відновився черговий раунд близькосхідних мирних переговорів. Подорожні плани, з яких ізраїльська делегація прибула на зустріч до американської столиці, І. Рабін не розкрив.

ВІДВЕДЕННЯ ВІЙСЬК ПРИПИНЕННЯМ ВОГНЮ НЕ СУПРОВОДЖУЄТЬСЯ

Черговою ракетно-артилерійською обстрілює територію Вірменії піддані населені пункти Агдашського й Фізулінського районів Азербайджану. Міністерство оборони цієї республіки також повідомляє, що у Кельбаджарському районі вірменські підрозділи вчинили спробу захопити стратегічно важливу — висоту Гогазі, яку контролює азербайджанська армія.

Водночас із Єревана надійшла інформація, що ірелі самооборони НКР захищали кілька позицій у Кельбаджарському районі, обстріли з яких не загрожують території Нагірного Карабаху.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

Візити

ДОБРА ПОРАДА — КРАЩА ВІД ЗЛАТА

Група економічних радників з американського Інституту війни, революції і миру імені Герара — неурядової дослідницької організації, прибула до Києва. Науковці зі Сполучених Штатів мають певний досвід розробок економічних проектів. У Києві радники зустрінуться з представниками українських державних та приватних підприємств. Рекомендації науковців Інституту імені Гурера можуть бути корисними для проведення економічних реформ. Гості перебуватимуть у столиці України до 1 вересня. З гостями, пов'язаними з перебуванням делегації, слід звертатися до посольства США за телефоном: 244-73-49.

Що почім

ПІВТОРИ ЗАРПЛАТИ ЗА КІЛО БАНАНІВ

Тбіліські базари нині не для багатих. А про людей середнього і німкого достатку й мова не йдеться. Навіть місцевих товстосумів морозить під час відвідин цього місця масової торгівлі.

Найдорожчими товарами на базарах грузинської столиці залишаються банани — 6 тисяч карбованців за кілограм. Хоча й решта продуктів харчування, враховуючи, що мінімальна заробітна плата в республіці 2300 рублів, а середня — 5 тисяч, теж не дешеві: м'ясо — 1400—1600, скр — 1100—1200 за кілограм, овія — 650—700 за літр, молода картопля — 1500 за кілограм, помідори — 1500, огірки — 1000 за кілограм, подіомляє агенція «Приндіа-Подія».

Контакти і контракти ЗОЛОТО ПО-ШВЕДСЬКИ

Виробництво об'єднання «Балхаш-мідь» за допомогою шведської фірми «Бум-Буден» розпочало будівництво заводу для виробництва афінажного золота в Балхашській диез-каганській області Казахстану. За повідомленнями спеціалістів, балхашське золото за шведською технологією переплавлятиметься

на зливки вищої проби, що відповідають міжнародним стандартам. Контракт підписано в рамках національної програми «Золото Казахстану».

Алма-Ата.

Тетяна КОСТИНА.

Ситуації

ХТО ДАВНЄ ЗГАДАЄ...

Прокуратура Латвії відповіла групі приватних осіб у порушенні кримінальної справи проти голови парламенту країни Анатолія Гурбунова.

Лідер парламенту звинувачується в геноциді проти латиського народу. Це вже друга спроба порушити кримінальну справу проти А. Гурбунова, який до відновлення незалежності Латвії був одним з лідерів місцевої комуністичної партії.

Група осіб вирішила притягнути А. Гурбунова до кримінальної відповідальності, посилаючись на прийнятий в 1991 році парламентський постанову про антиконституційну діяльність комуністичної партії Латвії проти Латвійської Республіки. В преамблї цього документа вказано, що «комуністична партія Латвії несе відповідальність за геноцид проти латиського народу, що проводився діяльність під керівництвом». Четвертим пунктом цього документа парламент зобов'язав прокуратуру порушити кримінальну справу проти її членів, котрі чинили злочинні дії.

Надія ДОРОНОВА.

Отакої!

ВІДКРИТО «ЗАКРИТИЙ КЛУБ»

Виставки художників-любітелів і некаваліа розмова біля савоара: передля гостросюжетних полетів про шпигуни! і навіть «моніжні» уяли участь у роботі малого підприємства всі ці «задоволення» надіються членам клубу, відкритого недавно у Москві.

Правда, є одне «маленьке» обмеження — членами клубу можуть стати лише ветерани зовнішньої розвідки. Виставки джеймає клуби записали на відкриття установи (в якій навіть офіційно і приєднали до роботи «козичи» і самого шефа військових розвідки Примакіа. За свідченням очевидців, він побажав засісти клубу. А закінчив промову сумною фразою: на всіх нас, мовля, така доля чекає...

Втім, учорашні розвідники не сумують. На відкритті клубу вони повідомили про те, що розгортають активну комерційну діяльність на латиському вокалі російської столиці вони вже купили два кооперативних кіоски. Хотілося б подивитися на тамтешніх рекетирів, які дізналися про таке.

Москва.

Лілія ГЕОРГІЄВА.

Спорт

УКРАЇНА — ІЗРАЇЛЬ 1:1

А БАЗИЛЕВИЧ БУВ ПРАВИЙ

Товариський матч національних збірних, Одеса. Стадіон ЧМП, 27 квітня, 16:00. 21 градус, 8200 глядачів. Судді М. Левников (Росія), С. Сельменський, Л. Бавин (обидва — Україна).

Україна: Ковтун, Попов, Бєженар, Дірява, Михайленко, Полунін, Похлебаєв, Кандауров (Гайдаш, 46), Мушинка (Топічев, 46), Леоненко, Коновалов.

Ізраїль: Гінзбург, Халфон, Хієл, Хазан, Шілах, Клінгер, Банін, Р. Харазі, Шварц, Атар, Охана (А. Харазі, 37), Голи: А. Харазі (55), Коновалов (78).

Попереджено Хієла. Бавина, Бєженара, А. Харазі.

Правий тлі був Базилевич, коли в розмові з підписаним наголошував на тому, що збірна Ізраїлю достатньо кваліфікована команда. Інформація про те, що суперник уміє високотати з ситуації максимум користі, підтвердилася повністю. До того ж, ізраїльські футболісти мають хорошу техніку підготовки і здатні боротися за м'яч з першої і до останньої хвилини зустрічі. Не випадково, ахилів, ізраїльтяни кілька років тому перемогли збірну СРСР на чолі з Лобановським (3:2), а оце

нещодавно розійшлися мирно 2:2 з командою FCOL, яка закладала під свої прапори всіх зірок.

Гості відкрили рахунок. Четвірка наших захисників перебувала в ролі статистів, коли було скинуто під удар м'яч А. Харазі. І після цього Ізраїльтяни досить вправно збивали темп, нав'язували шістьма, контактну гру.

Хоча і за цих умов українські футболісти володіли ініціативою, створили безліч моментів. Перед тим, як їм вдалося відігратися, ми після удару Гайдаша влучили у штангу. І буквально через кілька десятків секунд Полунін чудово подав кутовий, а Коновалов ефектно пробив головою — 1:1.

Наша команда могла все ж вирвати перемогу. На 81-й хвилині. Похлебаєв пробив потужно і точно, та якімось дивом Клінгер виніс м'яч з порожніх воріт.

Цього ж дня в Одесі олімпійська збірна України перемогла олімпійську збірну Ізраїлю — 2:1. Голи забивали: Прудіус (45), Момуляк (84, з пенальті) — у господарів. Туржиджман (42) — у гостей.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.
Одеса — Київ.

Рівень розв'язування національного питання завжди залежав від ступеня демократії та громадської толерантності. З боку української національної меншини неодноразово наголошувалося, що нова суспільно-політична атмосфера вимагає і нового підходу до розв'язування українського питання в Словаччині. Непрохідні кроки у цьому чутливою питання негативно позначаються на культурному та духовному житті нашого населення.

Українські письменники Словаччини засуджують спроби масово-комунікаційних засобів і деяких політичних сил розділити українську національну меншість Словаччини на дві етнічні групи — на русинів та українців із зовсім протилежною національною орієнтацією. Такі спроби розкодаються з науковою думкою зарубіжних, словацьких, чеських та українських славістів, які затвердили мовну та культурну єдність нашого населення з українською нацією. Дивно, що наукові дослідження й знання не взято до уваги, на передній план висувуються різного роду політичні спекуляції, мета яких — розділити і погіршити асиміляцію української меншини Східної Словаччини.

Українські письменники Словаччини гостро засуджують спроби деукраїнізації Східної Словаччини, яку так широко підтримує «Русинська оброда», більше того, яка саме в «абсолютній деукраїнізації Східної Словаччини» вбачає основне своє пояснення (див. «Народні новинки», N 1/1991). Це знаходить підтримку в певних політичних колах Словаччини. В результаті цього дійшло до свавільного перейменування українського театру в Празі на Театр ім. Александра Духовича та Піддукавського українського народного ансамблю на «Піліс». Отже «зусилля» негативні відношення в концепції та структурі української студії Словацького радіо в Празі. Тривають напади та інтриги проти Му-

зею української культури у Свиднику, на грані закриття є Відділ української літератури Словацького педагогічного видавництва в Празі. Ведеться відкрита боротьба й проти інших українських установ у Словаччині. «Русинська оброда» заважає все, що несе означення «український». Ідеться про деастилізацію співжиття у цьому регіоні. Так звани

курс на місце директора Музею української культури у Свиднику лише про «потребу» знання канонічного діалекту, а не української літературної мови (див. словацька газета «Словенські виміри», N 60, від 13-го березня 1993). Чи отакі дії, які викликають національну ворожнечу, шкідять хоррошим відносинам між Словаччиною та Україною, чи вони проявляються в інтересах словацької культури? Ми глибоко переконані, що цією антиукраїнською пропагандою Словаччина шкідить своїм життєвим сьогоднішнім і майбутнім інтересам.

Українські письменники Словаччини гостро протестують проти таких проявів зневаги, приниження, безкультур'я... Ми також звертаємося до представників політичного та культурного життя Словаччини, щоб проаналізувати існуючу обстановку і вжити таких заходів, які б не давали простору для погіршення національної ворожнечі між українським населенням Східної Словаччини. Ні до погіршення відносин між Словаччиною та Україною.

Співпраця українських письменників Словаччини.

Празь, Словаччина.

ВІД РЕДАКЦІЇ: Звістки, які надходять з української громади сусідньої Словаччини, прикро вражають. У них йдеться про факти ущемлення національних прав русинсько-української національної меншини, про намагання деяких словацьких засобів масової інформації всього дискредитувати їхню діяльність. Особливо намагаються нажити собі політичного капіталу на різних фальсифікаціях і брудних вигадках видання так званої «Русинської оброди», зокрема газета «Народні новинки». У цій злісній антиукраїнській кампанії активну роль відіграє канадський громадянин Поль Роберт Магош, який у своїх публікаціях як за океаном, так і в Словаччині вміщує географічні карти, на яких окреслено кордони міфічної країни — Карпат-Русинії, яку він пропонує утворити з прикордонних територій України, Словаччини і Польщі.

Ці гострі проблеми були порушені Надзвичайним і Повноважним Послом України в Чеській Республіці і Словацькій Республіці Романом Лубківським під час його зустрічі з Президентом Словаччини Міхалом Ковачем, що відбулася наприкінці березня у Братиславі. «Позиція України, яка першою визнала незалежність Словаччини, — відзначає посол, — буде стаси

відкритості, визнанні територіальної цілісності територій обох держав, непорушності спільного кордону, а також забезпечення прав національних меншин». Посол вручив Президентові Словаччини свого листа, а також копії публікацій із словацької періодики, де є нетактовні і навіть ворожі твердження, інсинуації, які зачіпають гідність Української держави. Як повідомляє прес-служба нашої амбасди у Празі, президент Словаччини Міхал Ковач з розумінням сприйняв інформацію, яку викав йому посол України, і висловив здивування з приводу окремих фактів, про які він досі не мав повного уявлення. Президент пообіцяв врахувати аргументи посла і попросив заспокоїти громадськість України та світове українство з цього приводу.

Що ж, будемо сподіватися, що русинсько-українська меншість в Словаччині не терпить злісних нападів з боку антиукраїнських сил, не почуватиметься обідиною і самотньою. А поділ русинсько-української етнокультурної меншини на дві, тобто русинську й українську, як і намагання виокремити так звану русинську мову, є абсурдним і безперспективними. То — це одна справа розколоту українську громаду в сусідній країні (і не тільки там), пригасити її духовний потенціал і з часом асимілювати.

Як то кажуть, знайомий почерк.

Відділ гуманітарних проблем «Голосу України».

Право

Сьогодні чимало розмов довкола того, чи стане територія України з її прозорими кордонами зоною для транзиту «важкого» наркотику — героїну, кокаїну. Тим часом, і в цьому вже немає сумнівів, наша країна стає заповітною зоною для міжнародних злочинних структур, що займаються викраденням автомобілів в країнах Європи.

Ще кілька років тому наші правоохоронці-практики, особливо фавіхи з нового типу Міжрегіонального управління по боротьбі з організованою злочинністю (ГМРУ «ОЗ»), відчували, що без встановлення прямих постійних робочих контактів із законними колегами ми на тривалий час втрачимо контроль над міжнародними мафіозними структурами. Створене в 1980 році в Москві Національне бюро Інтерполу фактично представляло в цих організаціях інтереси Росії. І тоді, не очікуючи, заки «ядляко грошей починає», тобто дію уряд відшукає заповідні 360 тисяч франків для прийняття України до Інтерполу, тодішній шеф ГМРУ «ОЗ» генерал Григорій Шелудко взявся шукати такі контакти з Інтерполом та спецдізділами німецької поліції. Один з результатів його поїздки до Німеччини — поївка в Києві представника німецької поліції, який має доступ до банку даних Інтерполу і може за лічені хвилини встановити кримінальне походження тієї чи іншої іномарки, а також створення державотнеспікесу та ГМРУ «ОЗ» спільної групи з розшуку викрадених за кордоном автомобілів, що осідали в Україні чи йшли через неї транзитом.

Певне там, на Заході, як і нас, мало хто сподівався на швидкі солідні результати цієї групи з кількох чоловік. Однак ефект виявився «бомбовим». Якщо одна з країн груп баварської поліції, діючи на німецько-австрійському кордоні, за перше півріччя минулого року виловила 132 викрадені автомобілі, то наша, вважай на голову ентузіазмі, змогла до кінця року «взяти» майже 100 викрадених у Німеччині, Австрії, Чехії, Польщі іномарок (для прикладу, в Росії за цей час було виявлено всього від 15 таких автомобілів), вийти на

«ВЕЛИКОДІЙНИЙ ДАРУНОК» ІНТЕРЗЛУДІЯМ, або ШЕ ОДИН АРГУМЕНТ НА КОРИСТЬ ТОГО, ЩО НАМ ДЛЯ БОРОТБИ З ОРГАНІЗОВАНОЮ ЗЛОЧИННІСТЮ НЕОБХІДНА НОВА ПРАВООХОРОННА СТРУКТУРА

сім міжнародних груп автозловдів. Причому, випадки траплялися унікальні — викрадені, скажімо, вчора престижну іномарку вже сьогодні було затримано в Києві. Стало очевидним, що міжнародні мафіозні крадуть, незважаючи на рани. Групи потрапили югослави з «Мерседесом-Бенцом», «позіченим» у міністерства закордонних справ Словаччини, а болгарські злочинці транзитом перегнали через Україну «Мерседес», який «погано стоїв» біля китайського посольства в Болгарії.

Інтерпол, підтверджуючи, що ці затримані київською групою автомобілі викрадені в різних країнах Європи, не приховував подивування такою результативністю і дякував за неї, адже це давало йому унікальні можливості для виходу на міжнародні злочинні структури. Але окремі керівники МВС України, крім професійної гордості за своїх підлеглих, як кажуть, на рівному місці нажили ще й голяного болю. Як неважко здогадатися, власниками затриманих групою шикарних іномарок виявилися як ніяк не колосні і зовні і не уладники-багатородственники. Дві даровані іномарки іномарки з порушенням закону експлуатували віцепрезидент фонду сприяння іноземним інвестиціям пан Івченко, «Фольксваген» — племіник відомого колишнього керівника київської торгівлі. А який переполох здійснився в ДАІ, коли затримали «Фольво» із підбродженими документами та номерами від вантажного «Зіла». «Орендатором» цього предмета розкоші виявився дружина одного високопоставленого відомого в Києві і за межами керівника. Серед тих, кому дозволено поставити на штрафмайданчик ДАІ престижні «Мерседеси», «БМВ» й «Опелі», були бізнесмени з «Ескулапа», «Інполу», «Модему», «Либеді» тощо.

Отак наші правоохоронці постали перед черговим іспитом на відданість незалежній Україні, яка в цьому питанні опинилася біля розбитих законодавчих ночей. Адже не секрет, що нинішні наше законодавство не дає змоги правоохоронним органам по-справжньому боротися не те що з організаторами міжнародної автомафії, а й рядовими виконавцями та перекупниками краденого.

Тим часом у керівних колах, у тому числі й правоохоронців, набула поширення казочка про «сумлінних власників» крадених іномарок, котрі, мовляв, сном-духом не знали, що куплений ними товар — пошудження, а тому його треба повернути! Для справжніх бізнесменів і їм вважали для людей із здоровим глуздом чутти таке навіть образливо, бо ж відомо, що придбати іномарку престижної моделі можна двома шляхами. Перший — купити у нас, у тому ж автосалоні концерну «Правекс», а якщо таких грошей не маєш чи шкочуєш, а черв'ячок зарплати точить, то є інший, дешевіший шлях. Достатньо надбати автотолоді, які займаються крадіжками і поставити у нашу безавтомобільну країну іномарку. У них за доплату можна навіть наперед замовити модель, колір та інші аксесуари і, дивись, на зарплаті киянам столичними вулицями уже мчить перламутрове діло з автоматичною трансмісією, настановленим в усі бокі антенами і мелодійним сигналом. А головне, що заплачено за нього в десять разів менше, бо ж крадене. Ірзизку майже ніякого, який врятувати відсталість обліку такого автотранспорту в ДАІ, напереве безпробиття на митниці, незнання нашими правоохоронцями специфіки оформлення документів на транспортні засоби за кордоном

та й те, правди діти ніде, що за гроші, валюту у нас можна зробити майже усе...

Карти почала плутати київська спецгрупа, та ще й навчати цьому колеги в областях. І тут «сумлінні господарі» згадали, що у нас казочко люблять не лише малюки. Чи не завдяки цьому знайомому нам прибічнику іноземних інвестицій пану Івченку повернули обидві іномарки, хоча правоохоронці відповідних документів на затримані так і не отримали. За розписочку (читай, за папірець, занадто якому — потертій купон) забрав свій «Фольксваген-Пасат» племіник київського торгового князика. Де нині ця іномарка, сказати важко. І це тоді, як у Німеччині, Австрії чи це десь з приводу викрадення майже усіх затриманих у нас іномарок порушено кримінальні справи. А в Туреччині, наприклад, відомому футболістові — «сумлінному покупцеві» краденого автомобіля «Світліт», як свідчить преса, з десіток років ув'язнення.

Уявляю, як хпатиметься за голову цивілізована Європа, довіднавшись про наші порядки. Особливо, коли дізнається, що київська спецгрупа не тільки не має належної підтримки, а й навпаки — їснування під загрозою. Принаймні представників німецької поліції, на досвіді котрих тримається група, уже натякували пугувати речі. Схоже, що й членів групи, котрі «нохом чують» крадені іномарки, після цього чекатиме «щастя» ловити на дорогах п'лих трактористів. Один з них змусив був скористатися минулорічною відпусткою, інший повернувся до своєї попередньої роботи.

Правда, один з керівників МВС, з якими мені довелося розмовляти на цю тему, «заспокоїв» тим, що остаточного рішення з даного питання він ще не прийняв — поки що придивляється, вивчає діяльність групи. Хоча, самі розумієте, який може бути спокій, коли уявляш, що від розчерку пера або й навіть усього розпорядження одного-двох чиновників залежить доля не лише тієї чи іншої ініціативи, а й престижу України в Європі. Європу зрозуміти можна: кому хочеться мати справу з країною, котра не хапаста за будь-якого солоникуну, щоб випустити з автотолодішньої калашути. От чи зрозуміє Європа нас?

Анатолій БЕНЬ.

Точка зору

ЯК ШУКАЛИ "КОМПРОМАТ" на генерального директора об'єднання

Є в Слов'янську об'єднання «Хімпром». Керує ним Едуард Креч, кандидат технічних наук. В умовах загального падіння виробництва в Україні Креч — один з небагатьох директорів, які сумісно доповідають «нагору»: «Виконаємо й перевиконаємо». Поза тим, він чи не єдиний в Україні, який половину свого директорського стажу на «Хімпромі» має статус «зрозумілого державного майна в особливих великих розмірах». Так його нарекли доноські правоохоронні органи: місцеві міліція, прокуратура та СБУ.

З огляду на наш досвід правозахисної діяльності можемо впевнено стверджувати, що загальновідоме гасло «Побудуємо в Україні праву державу» втілюється в різних регіонах з деякими, м'яко кажучи, «особливостями». Одним з яскравих прикладів такого «регіонального підходу» є, на нашу думку, історія з цим директором. Гору над усім чинним законодавством України взяло бажання доноських правоохоронних органів у будинок-спіс запламувати Едуарда Креча, а ще краще — стерти його з лиця доноської землі.

Для того було обрано найпростіше і найперевірніше — збирання «компромату». Робиться це приблизно так: заводиться оперативнорозшукова справа, у відповідності з якою людина отримує статус «фігуранта», проти якого розпочинаються «активні заходи» (спостереження, різного роду психологічний тиск тощо). Потім без жодної санкції, без жодної законної постанови, без порушення кримінальної справи в об'єднанні з'являються представники органів і вилучають, обіймаючи половину всіх документів бухгалтерського обліку. Зрозуміло, що шестизначне підприємство без цих документів починає відчувати значні труднощі і його трудовий колектив, і сам «фігурант» просить швидше провести ревізію, порушити кримінальну справу й почати законне розслідування. Звичайно, кожний із звиняних керується своїм інтересом — трудовий колектив хоча, щоб йому не заважали працювати, а генерального директора обрид його статус «фігуранта». Після двох місяців безпідставних скарг до найвищих інстанцій органи «змилувалися», 26 червня 1992 року кримінальну справу врешті порушили. І почали бурливу кампанію.

Треба, скажімо, допитати свідків — посадових осіб ВО «Хімпром», людей цілком осідлих, тобто таких, від кого не можна чекати, що вони почнуть відлітворювати або «заяклять на матраси» у відповідь на пропозицію з'явитися до слідчого. Закон у таких випадках передбачає можливість викликати свідка просто по телефону. Але ж ефект буде не той. Треба ж показати перед усім чесним людям, що точиться завзята боротьба з мафією! Ос одні епізод. Маємо дві його версії. Автор першої — заступник прокурора Донецької області В.Стойка. За його словами, слідчий Савельєв поїхав «для вручення викликанням передат оперативним працівникам Слов'янського міського відділу внутрішніх справ та відділу СБУ». Вранці «оперативними працівниками» було передано виписані слідчим поїздки й було запропоновано підвезти їх (тобто свідків) до

МВВС. А тепер уявімо, читачу, добрих хлопців з числа оперативників міліції та СБУ у ролях кур'єра-листотрої та водія таксі водночас. Під'їхали вранці до дому, взяли на очі в усіх сусідів під білі ручейки і гей! То що це — за поїздки чи арешт? Допит тривав до 11-ї, але одного з допитуваних, народного депутата Слов'янської Ради, тримали доти, доки не обурився голова Ради. Кримінальний кодекс зве це незаконним затриманням. А В.Стойка каже, що «було пропущено дождаться следователя, т.к. имелась необходимость в дополнительном допросе». Чого, мовляв, обурюватися. Ну там один з свідків кінець кінцем не зміг взяти участі у додатковому допиті, «ссылался на плохое самочувствие».

Раз у раз виклики повторювалися. І не тому, що уточнювалися якісь нові обставини. Дуже вже хотілося кому-сь підняти «задачку» під готування відповіді. Ми згідно статті 6 Закону «Про адвокатуру» отримали пояснення від кожного з допитаних, і майже всі вони розповіли, як трічі намагалися вкласти в їхні уста те, що не було насправді. Тим, хто відмовлявся, погрожували. І знову виникає питання, навіщо? Який сенс було вилучити силу-силенну документів? Та зробити належну ревізію й отримати всі відповіді на всі запитання. Адже кожна так звана «господарська справа» розпочинається з такої ревізії. Про яку ревізію, що-правда, говорилися у відповіді на якусь чергову скаргу, але де наслідки тої ревізії? За законом підприємство має право отримати інформацію про ревізію протягом місяця. Минуло понад півроку — ніхто нічого про результати ревізії не повідомив. З актом ревізії обов'язково ознайомлюється той, чия діяльність ревізується, іншаке цей документ не має юридичної чинності. Проте і в поданій прокуратурі до Слов'янської міської Ради акт про ревізію як доказ не значається. Але подання разом з листом начальника УВС Донецької області генерал-майора С. Гавриленка — це вже верхня нота партії слідчих органів.

До того був обшук будинку, де мешкає Едуард Креч. Ця подія стала найбільш грандіозною акцією слідчих органів УВС Донецької області. Вона примусила доповідати про себе все місто. Ажжж, побільше міліції, транспорту, оточити дім — ох як люди головно захвиляють: щось там воно є. Із пояснень свідків тої обшуку та деяких фрагментів відозвину, що його зрозуміло місцеве телебачення, вимальовується картина, яка скорше нагадувала не звичайну процесуальну дію, а операцію по затриманню резидента іноземної розвідки. До «групи затримання» включили навіть декілька автоматників. За подальшими публічними роз'ясненнями слідчого, майора міліції Станіковича, це було зроблено на випадок можливого збройного опору. Саме так говорив слідчий по місцевому телебаченню. Отож серед білого дня до генерального директора найбільшого в місті підприємства за фантасію слідчого (а може й не тільки його) здійснює «візит» цієї маленької військової. Воно з'являється раптово. Чисто тобто «зелені бере-

ти». Відрається на подвір'я, брутально обшукує всіх, хто трапляється на дорозі.

Пізніше, коли були вивчені всі причетні до цієї історії документи та вислухані всі свідки, ми так і не змогли відшукати достатніх законних підстав для проведення тої обшуку. З постанови на обшук, що його санкціонує прокуратура Донецької області, можна було зрозуміти, що збираються шукати якісь документи і якусь відеопаратуру (які саме і як вони мають відношення до справи, залишається загадкою до цього часу). Проте, з самого протоколу обшуку, точніше з його описової частини ми побачили, що тих міфічних документів і відеопаратури ніхто навіть не намагався шукати. Нащоб задля сміху у кінці протоколу слідчий зазначає, що тих речей не знайшли. Натомість чомусь був зроблений детальний опис будинку і всього майна, що в ньому знаходилося. Навіть паспорти до меблів записали! І все це без огляду на депутатський мандат Креча, на те, що він керує тисячами робітників, частина яких, між іншим, спостерігала від початку й до кінця цього ганебну, протизаконну процедуру. Та Бог з ним, з його статусом. Врешті-решт перед законом всі ми громадяни. Але ж тут — спектакль. Розрахований саме на те, щоб у людей склалося відповідне враження.

Оскільки ніяких законних підстав для проведення обшуку не було, оскільки сам обшук проводився у демонстративно брутальний спосіб, можна дійти до цілком обгрунтованого висновку: єдиною метою обшуку було здійснення психологічного тиску на Креча, залучення його та родини, дискредитація Креча в очах громадськості Слов'янщини.

І це не все. Під час проведення обшуку в будинку Креча перебував представник відомої австрійської фірми, яка мала серйозні наміри укласти з об'єднанням «Хімпром» контракт на чималу суму. Мало того, що той представник був затриманий в будинку до кінця обшуку. Доблесні доноські правоохоронці, у черговий раз показавши надмірну пильність, кілька разів перевертали в нього документи. Чи є сенс казати, що угоду після такої «гостинності» було безпозоворотно зірвано. Думаємо, що надовго розбузлений австрієць, повернувшись додому, матиме по розповіді колегам. Знати-муть, якою «повагою» користуються в нашому суспільстві підприємці.

Між іншим, пізніше по телебаченню слідчий проговорився, що він знав наперед про присутність у домі представника австрійської фірми. Тому ми переконані, що хтось навмисне обрав саме цей час для обшуку.

Нікчемні наслідки обшуку аж ніяк не вплинули на внутрішнє переконання доноських шпавонів та жетлових. Точніше, змінили їх у думці, що коли є скарги, буде судити, то буде судити. Чесно кажучи, арешт Едуарда Креча для старшого слідчого Станіковича був просто так: «об'єктивною необхідністю». Про це свідчать хоча б його виступ по місцевому телебаченню, що став виявом тих порушень. Зроблено це було за чотирі дні до початку сесії міської Ради народних

депутатів. Щоб вилити на позовнення Креча депутатського імунітету. І, забігаючи наперед, скажемо: задум вдався. Без присутності Креча, без попереднього заслуховування мандатною комісією його позбавили імунітету.

Сумно було дивитися, як слідчого (то було для нас очевидним) примусили перед відеоканерою доводити провину Едуарда Креча й виправдовувати висмоктану, на нашу думку, з паллячої кримінальної справи. Наведемо лише такий приклад: відомо, що після обшуку у Креча слідчий Станікович, порушуючи закон, вилучив у збоченої групи місцевого телебачення відеозапис обшуку. Мотивація була такою: подивилися і, якщо все буде гаразд, поверну. Але повернув чисту касету і під час інтерв'ю, коли в нього запитали, чому стерто запис, пояснив: «У тому відеозаписі були епізоди, які можна використати для дискредитації органів внутрішніх справ». Отакі аргументи! Але справа навіть не в тому. Як ти вважав, шановний читачу, в якій державі слідчого випшукують на блакитний екран задля пред'явлення обвинувачення? Та тільки ж у нашій! Бракує фактів — бий на емоції. Зокрема, з газетних шпальт, з телеканалу...

Отже, які обвальні вилучення бухгалтерських документів, які терор щодо свідків, які погромний обшук бажаних доказів слідству не дали. Теорія соизаконності за таких випадків знає єдиний і останній засіб — «добровільне визнання звинуваченого». Досягати така «співпраця зі слідством» тільки в камері. Кому-кому, а нашим доблесним правоохоронцям добре відомо, у який «відчужений матеріал» перетворюється «громадянин хороший», якщо його раптово позбавити звичних зв'язків, розумно підібрати спілкамерників та імплікувати, як кажець філософії права, у свідомість затриманого не гарне, але зворушливе своєю правдивістю слово «параша»... І от наслідком подібної логічної конструкції стає витворення у надрах Донецької області правосоронні двох цікавих документів. Кожний з них — своєрідний. Різниця у часі їхнього народження — два тижні. Але внутрішній єдність очевидна. Перший за часом актуальніший, бо набагато випереджає події. Це лист на адресу голови Слов'янської міської Ради народних депутатів, підписаний начальником УВС Донецької області генерал-майором С. Гавриленком. У листі генерал повідомляє голову Ради, що «Креч З.З., преследуя користь цели, стал на путь расхищения государственных денежных средств». І тому, робить висновок генерал, не погано було б позбавити Креча депутатського імунітету і «взбрат в

отношении его меру пресечения». Другий документ більш офіційний, ніж перший, і виготовлений рівно на 14 днів пізніше, а зветься він: «Представление на получение согласия Совета народных депутатов на привлечение народного депутата к уголовной ответственности и его арест». За змістом документи майже ідентичні. Але безперечно в них є лише висока генеральська самопожертва. Бо тільки такою жертвистію можна поїхати протиупротив тиску на депутата, до якого вдався генерал, розповсюджуючи завідомо неправдиві відомості.

Характерним для обох документів є те, що жодні докази необхідності термінового арешту Креча висувуються знову-таки не високою ревізією або експертизою, не посилення на документи бухгалтерського обліку (справа ж бо «господарська»), а свідчення громадян. Ми показали текст «Представления» свідкам. Кожний з них пояснив, що так, дійсно, на допитах від них вимагали це засвідчити, але ніхто зі свідків таких даних не давав...

Ми далекі від спроб читати тиск на правосуддя, стверджуючи невинність Едуарда Креча як доведений факт. Ми стверджуємо лише, що він не причетний до кримінальних дій. Ми беремося довести своє твердження перед будь-яким судом за умови його відкритості і неупередженості. Але dokonанням фактом є численні брутальні порушення слідчими органами Донецької області прав людини, які позбавляють можливість досягти правосуддя.

Особливу стурбованість викликає намагання органів внутрішніх справ, СБУ, прокуратури поширити терен свого впливу за рахунок правосоронств, які за своєю природою базуються на кримінальній, а на суто цивільних нормах. Першими жертвами такого поволення «за ліцензією» стають новонароджені українські підприємці.

Дуже схоже на те, що під гаслом боротьби зі злочинністю України, ступивши однією ногою до ринку, годро сокирою «созакононості» що ж саму ногу відтяти. Чи існує такий вже нагальний попит на інвалідів у світовому співтоваристві?

Оскільки Креч зараз за межами України, правосоронці не знайшли нічого кращого, як заарештувати його дружини. Без пред'явлення обвинувачення. Що далі?

Юрій АЙВАЗЯН,
адвокат, віцепрезидент
Української правничої
фундації, заступник голови
Асоціації українських
правників;
Віктор ПІКАЗАКОВ,
адвокат, голова Ліги оборони
прав людини в Україні при
Українській правничій
фундації.

Від редакції. Точка зору адвокатів — то, зрозуміло, тільки точка зору адвокатів. Наскільки нам відомо, ідеться у справі Креча про якісь дві тонни соди, що невідомо куди зникли з «Хімпрому», який оперує тисячами тонн, та про будівництво чи то дачі, чи то гаража. Але тоді виникає питання: що ж шукали так різно у Креча на квартирі? Небаже думали, що ту соду він поцінує і тримає вдома? Ми не вважаємо, що Креч такий безбазанний керівник, який його змалювали адвокати. Можна зробити примуслення, що десь тут у цій історії згинували амбіції місцевих органів влади і Едуарда Креча. І хтось «включив» правоохоронні органи, щоб поставити на місце директора. А що скажуть представники саме цих органів, раз вони вже все одне до судового розгляду самі вдавлялися до засобів масової інформації? Ми готові надати їм слово.

33%

ОФИЦИАЛЬНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ФИРМЫ "МЕРСЕДЕС-БЕНЦ" ДЕЛАЕТ ВАМ СЛЕДУЮЩЕЕ ВЕСЕННЕЕ КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ :

При поставке заказчикам легковых автомобилей до 31 мая 1993 г. наша фирма оплачивает 33% ввозной пошлины !*

Открывшаяся в Киеве станция по обслуживанию автомобилей "Мерседес-Бенц" предлагает:

- выполнение работ по гарантийному обслуживанию автомобилей "Мерседес-Бенц" (только у нас !)
- продажу оригинальных запчастей "Мерседес-Бенц" со склада в Киеве
- выполнение всевозможных работ по ремонту автомобилей специалистами фирмы "Мерседес-Бенц"



Mercedes-Benz

*Это положение распространяется на заказы, выданные с 1 апреля 1993 г.

Вам остается просто зайти к нам или позвонить.

Представительство фирмы "Мерседес-Бенц"

STAR UKRAINE Спортивная площадь 1 - Дворец спорта, 252023 Киев, Тел: 044-221 55 45 / 044-221 55 92, Факс: 044-221 52 42, Телекс: 631 324 trade su

НАДЕЖНОСТЬ И КАЧЕСТВО

Рабочие станции i486DX2/66, Наупраунг 4860™
Сетевые комплексы на базе Novell NetWare™ v.3.11.2.20
Многотерминальные системы на базе ОС SCO Open Desktop™ 2.0
Системы автоматизированного проектирования, планшетные и рулонные плоттеры
Профессиональные издательские системы: сканеры HP ScanJet Plc, HP ScanJet Pro
принтеры формата A3, A4, мониторы 17" 19", русскоязычная версия Aldus PageMaker™ v.4.0



wescom

310046, Харьков, ул.Пожарского 2/10
Тел. (0572) 94-76-01, 94-15-42, 93-40-75
Факс (0572) 94-35-73, 94-16-58

Приглашаем к нашему стенду #117 (зал IV)



С 26 по 30 апреля. Москва.
4-я Международная выставка
компьютерной техники.

ДВА ГОДА ПОЛНОЙ ГАРАНТИИ, ДОСТАВКА И УСТАНОВКА

НОВИНКА! ЦЕ ВИГІДНО

Виготовлення цегли й блоків, будівництво ко-теджів, сільськогосподарських та інших об'єктів без застосування цементу.

СП «ТЕСТ СДМ УКРАЇНА» (Київ) виготовляє та реалізує мобільні установки з виробництва ґрунтових блоків та цегли за безпальною технологією. Продуктивність установок — 400 цеглин на годину. Мурування без розчину!

Довідки за телефонами:
(044) 543-78-06,
543-78-05
271-21-14

ЭКОТЕХНИКА

Предлагаем к реализации со складов в г. Киеве

какао-порошок
шоколад
кофе
сигареты

Тел. (044) 276-53-91.



Фірма «АКБА-У»

очисні споруди природних і стічних вод
проектуюмо
будуємо

вводимо в дію

на всій території СНД

Україна, 266028, м. Рівне, а/с 122

Тел./факс (036-22) 4-00-46, 6-24-12 (з 9.00 до 18.00)
6-12-11, 4-15-06 (після 18.00).

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК —
ВЕРХОВНА РАДА
УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВИХОДИТЬ
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в. о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

С. ПОРАДОК (в. о. відповідального секретаря).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-46;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34,
○ Рукописів не повертаємо. 441-89-44.
○ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Загальний тираж 818583

Комбінат друку видавництва «Преса України»
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9
Зам. 0311077.